



PROVINCIA DI COMO

S1.02 SETTORE AFFARI GENERALI ISTITUZIONALI E LEGALI
S2.04 SERVIZIO SISTEMI INFORMATIVI

DETERMINAZIONE N. 1070 / 2021

OGGETTO: AFFIDAMENTO MANUTENZIONE SOFTWARE AUTOTURN. IMPEGNO DI SPESA EURO 451,40 (IVA INCLUSA). CODICE CIG: ZBD3383DA8:

IL RESPONSABILE

Premesso che:

- l'ufficio Tecnico della Provincia di Como si occupa della gestione di diverse attività, tra cui rientrano:
 - gestione amministrativa della procedura (ricezione pratiche, esame documentazione, richiesta pareri e nulla osta, redazione atti, protocollo, trasmissione, archiviazione dati) per il rilascio di atti amministrativi per trasporti eccezionali (singoli e multipli);
 - gestione ordinaria limitazione traffico e relative deroghe;
 - gestione degli atti di segreteria
- l'ufficio Tecnico utilizza, per la gestione dei servizi di cui sopra, alcuni software gestionali specifici, tra cui il software AutoTURN, l'applicativo specifico per la progettazione e gestione della traiettoria di marcia dei veicoli;

Dato atto che il suddetto ufficio ha fatto pervenire la richiesta per il rinnovo del canone per la manutenzione per l'anno 2021-22 del suddetto software, di cui possiede n. 1 licenza (allegato 1);

Atteso che il servizio di assistenza tecnica è in scadenza il 30/11/2021;

Preso atto che trattandosi di acquisto per importo inferiore ad euro 5.000,00, ai sensi dell'art. 1 comma 130 della legge n. 145 del 30 dicembre 2018 non ricorre l'obbligo di fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione (MEPA) o alle centrali di committenza regionali;

Ravvisata la necessità di procedere al rinnovo dello stesso;

Vista: la comunicazione pervenuta in data 19 ottobre u.s con cui la ditta ONE TEAM srl – via Winckelmann 2 – 20146 Milano C.F./P.IVA 12272790150, conferma la disponibilità al rinnovo annuale di manutenzione del prodotto Auto TURN al prezzo di Euro 370,00 (IVA esclusa) allegato 2;

Preso atto che in relazione alla tipologia della fornitura ed al corrispettivo stimato in Euro 370,00 (IVA esclusa), è possibile procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) D.lgs 50 del 18/04/2016;

Dato atto altresì che l'impresa è idonea in quanto possiede i requisiti generali previsti dall'art.80 del D.Lgs. 50 del 18 aprile 2016;

Richiamate la deliberazione del Consiglio Provinciale n. 15 del 30/03/2021 con cui è stato approvato il Bilancio di Previsione per il triennio 2021/2023 e la deliberazione del Presidente n. 44 del 6/04/2021 con cui è stato approvato il Piano esecutivo di gestione 2021/2023 e successive modificazioni

DETERMINA

- 1** che la premessa di cui sopra è parte integrante e sostanziale del presente atto;

- 2** di affidare la manutenzione del software AutoTURN una licenza per un anno, alla Ditta ONE TEAM S.r.l. – Via Winckelmann 2 20146-Milano C.F./P.IVA 12272790150 al prezzo di €. 370,00 (IVA esclusa);

- 3** di impegnare la spesa prevista di Euro 451,40 (IVA inclusa) al cap. 1450/19 alla Missione 01, Programma.08, del bilancio in corso (codice del piano dei conti integrato 1030219);

- 4** di dare atto che il presente provvedimento sarà notificato con apposita lettera commerciale al fine di recepire gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010;

- 5** di dare atto che il pagamento avverrà a seguito di ricevimento di regolare fattura;

- 6** di trasmettere il presente provvedimento al Settore Finanziario per gli adempimenti conseguenti.

Lì, 25/10/2021

IL RESPONSABILE
ACCARDI MATTEO
(Sottoscritto digitalmente ai sensi
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



COMO, 12 ottobre 2021

PROVINCIA DI COMO

SETTORE VIABILITA'

PROT. N. .40278..

Spett.
Servizio CED
SEDE

OGGETTO:

Aggiornamenti software anno 2020-2021

Come di consueto, si richiede il rinnovo dei contratti di manutenzione per i software in dotazione all'ufficio tecnico:

Civil design.

Harpaceas Xfinest / Modest

Autoturn.

Autocad

Distinti Saluti

*Il responsabile del Servizio
Geom. Paolo Lazzaroni*

Spettabile
PROVINCIA DI COMO
Via Borgovico, 148,
22100 COMO CO
c.a. Geom. Paolo Lazzaroni

Rif.:OF2021_4731/FUS [OP2021_5066/FUS]

Tel. 031-230-384
Fax: 031.230207
e-mail: paolo.lazzaroni@provincia.como.it

Milano, 19/10/2021

Oggetto: **Manutenzione Transoft**

Intestatario:

PROVINCIA DI COMO _Settore Viabilità

Nominativo di riferimento:

Paolo Lazzaroni

Mail nominativo di riferimento:

paolo.lazzaroni@provincia.como.it

Software	Licenza	Num. Post.	Scadenza	Quotazione rinnovo manutenzione	Nuova scadenza in caso di rinnovo manutenzione
AutoTURN - Single User License	18947	1	30/11/2021	€ 370,00	30/11/2022
Totale Manutenzione: € 370,00					

Requisiti di sistema: hiip://www.transoftsolutions.com/products

Modalità di erogazione: il software può essere scaricato dal portale utenti **my.transoftsolutions.com** entrando con le proprie credenziali.

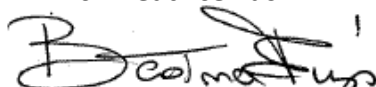
Validità offerta: 30 giorni
Modalità di fatturazione: all'ordine
Condizioni di pagamento: BB 30 GG DF FM
Tempi di consegna: entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione dell'ordine
Installazione: esclusa

I prezzi sono da intendersi escluso iva.

In caso di ritardato pagamento, verranno applicati gli interessi di mora, così come disposto dal Decreto Legislativo 9 Ottobre 2002 nr. 231 recante norme in tema di "Attuazione della Direttiva 2000/35/CE"

Restiamo a Vostra disposizione per ogni chiarimento e, nell'attesa, porgiamo distinti saluti.

ONE TEAM S.R.L. Arch. Beatrice Fusi



Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 sulla protezione dei dati personali ("Regolamento")

La Società One Team s.r.l., con sede legale in via Winckelmann 1 - 20146 MILANO (MI), Tel +39 0247719331, C.F./ P.I. 12272790150, in persona del legale rappresentante *Ing. Riccardo Perego*, in qualità di TITOLARE DEL TRATTAMENTO dei dati personali, sensibili o giudiziari (il "**Titolare**") ai sensi dell'art. 13 del Regolamento 679/2016, fornisce le seguenti informazioni definite **informativa Privacy**".

Per **trattamento dei dati personali, sensibili o giudiziari** si intende qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali, sensibili o giudiziari o insieme di dati personali, sensibili o giudiziari, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione.

Il trattamento dei dati personali, sensibili o giudiziari è improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza; limitazione della finalità; minimizzazione dei dati; esattezza; limitazione della conservazione; integrità e riservatezza e si svolge nel rispetto dei diritti, delle libertà fondamentali nonché della dignità delle persone.

Tipologia di dati trattati, finalità e base giuridica del trattamento

I dati personali, sensibili o giudiziari conferiti alla nostra Società anche attraverso differenti forme e modalità quali schede, o modulistica predisposta ad hoc, saranno trattati per tutti gli adempimenti connessi alle richieste che saranno da Voi effettuate e per la conseguente gestione del rapporto lavorativo instaurato nonché per il perseguimento degli scopi e le finalità previste dalla richiesta di rapporto professionale o contrattuale.

I dati conferiti potranno altresì essere trattati per le seguenti finalità:

- a) gestione dei pagamenti ed eventuale inadempienza (recupero crediti e contenzioso);
- b) accertare, esercitare o difendere un nostro diritto in sede giudiziaria;
- c) adempimento di obblighi di legge, di normativa in materia fiscale o contabile (ad esempio fatturazione);
- d) previo **specifico e separato consenso**, per lo svolgimento di attività di carattere esclusivamente collegate a *promozione commerciale, marketing o eventuali attività di profilazione*.

Il trattamento dei dati forniti è ammesso in quanto:

- necessario all'esecuzione del contratto stipulato con la nostra Società di cui l'interessato è parte integrante;
- necessario per adempiere le nostre responsabilità legali e/o regolamentari, ad esempio in caso di comunicazione alle autorità, enti governativi e/o di regolamentazione;
- necessario per avviare, portare avanti o difendersi in azioni legali;
- per rappresentarvi nelle sedi opportune (se richiesto);
- per adempiere ai differenti atti necessari e previsti dal contratto;
- quando richiesto dalla normativa, basato sul consenso esplicito presente su specifico modello.

Natura del conferimento dei dati e conseguenze del rifiuto

Il conferimento dei dati, ancorché facoltativo, è necessario in relazione alle finalità sopra indicate. Nel caso di trattamento basato sul consenso, tale consenso viene ritenuto necessario. L'eventuale rifiuto, totale o parziale, di corrispondere i dati o di prestare il consenso laddove necessario, comporterà l'impossibilità di perseguire le relative finalità.

Modalità di trattamento

Il trattamento dei dati avviene con o senza l'ausilio di strumenti elettronici, automatizzati, informatici o telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità sopra citate. Il trattamento dei dati sarà effettuato in modo lecito e secondo correttezza e, comunque, in conformità alla normativa sopra richiamata, mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi.

Periodo di conservazione

La società One Team s.r.l. conserva i dati per il periodo necessario all'adempimento di obblighi legali, contrattuali e/o normativi. Il periodo di conservazione delle informazioni dipende dallo scopo per cui vengono trattati i dati e dagli strumenti con cui tali informazioni sono trattate. I criteri utilizzati per definire il periodo di conservazione sono il tempo necessario al conseguimento della relativa finalità, il tempo necessario all'espletamento del rapporto contrattuale, il tempo richiesto dalle leggi applicabili in materia.

Al termine del periodo previsto di conservazione i dati saranno cancellati ovvero distrutti in modo sicuro ove possibile, o resi anonimi.

Comunicazione e diffusione dei dati

I dati non saranno diffusi a soggetti non noti. Potranno, invece, essere comunicati, qualora la comunicazione risulti necessaria e/o funzionale allo svolgimento della nostra attività, nei modi e per le finalità sopra illustrate, a soggetti esterni, i quali effettuano attività di trattamento in qualità di autonomi titolari oppure in qualità di responsabili, appartenenti alle seguenti categorie:

- a) società a noi collegate per motivi operativi, società di consulenza amministrativa, del lavoro, fiscale, legale e notarile per adempimenti di legge o per accertare, esercitare o difendere un nostro diritto in sede giudiziaria;
- b) fornitori di servizi informatici;
- c) enti pubblici e privati, anche a seguito di ispezioni, verifiche, gestione, per adempimenti di obblighi di legge e/o di disposizioni di organi pubblici (es. amministrazione finanziaria, organi di polizia, autorità giudiziaria).

I soggetti terzi che trattano dati per conto del TITOLARE sono stati adeguatamente selezionati e valutati e risultano dotati di esperienza, capacità e affidabilità offrendo un'adeguata garanzia nel pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo della sicurezza dei dati.

Questi soggetti sono stati, come previsto dal regolamento, formalmente nominati attraverso uno specifico contratto o atto giuridico conforme al diritto nazionale quali responsabili del trattamento ai sensi dell'art.28 del Regolamento Europeo e sono soggetti ad obblighi contrattuali e normativi al fine di mantenere e garantire la riservatezza dei dati. Periodicamente la società One Team s.r.l. verifica che i RESPONSABILI abbiano assolto puntualmente i compiti loro affidati e che continuino a prestare idonee garanzie del pieno rispetto delle disposizioni in materia di protezione dei dati personali, sensibili o giudiziari. Avranno, inoltre, unicamente accesso a quelle informazioni necessarie per lo svolgimento delle proprie funzioni.

I dati potranno essere comunicati a società esterne, nominate formalmente con atto responsabili del trattamento, incaricate della fornitura di servizi di supporto che comportano il trattamento dei dati stessi, quali ad esempio servizi legali e recupero del credito, gestione e manutenzione dei sistemi informatici e delle banche dati che includono dati degli associati, servizi amministrativi e contabili, servizi di assistenza agli associati.



Un elenco di questi responsabili del trattamento è sempre disponibile e reperibile contattando la nostra azienda attraverso l'invio di una mail all'indirizzo privacy@oneteam.it.

Potranno, inoltre, conoscere e trattare i dati i dipendenti e collaboratori del Titolare appositamente autorizzati, ognuno nei limiti delle funzioni e mansioni svolte e secondo le istruzioni indicate nell'atto di designazione.

❖ DIRITTI

Il regolamento Europeo prevede nello specifico che gli interessati abbiamo I seguenti diritti:

✓ **Diritti di accesso dell'interessato (ART.15)**

Diritto di accedere e ottenere una copia dei dati: l'interessato ha il diritto di richiedere la conferma del trattamento del dato. In alcuni casi si può richiedere di fornire una copia elettronica dei dati stessi.

✓ **Diritto di rettifica dei dati (Art.16)**

Nel caso in cui i dati in nostro possesso non siano corretti, esiste la possibilità di richiedere l'aggiornamento di tali dati oppure la loro correzione.

✓ **Diritto alla cancellazione, limitazione del trattamento e diritto all'oblio (Artt. 17 e 18)**

In alcuni casi esiste il diritto di richiedere una limitazione del trattamento dei dati e/o la cancellazione dei medesimi. Esiste la facoltà di presentare la richiesta in qualsiasi momento dove tale diritto è soggetto in alcuni casi a diritti o obblighi giuridici e, quindi, potremmo con necessità di dover conservare i dati in questione per un idoneo periodo. Nel caso di correttezza della richiesta ai sensi di legge, di cancellazione dei dati provvederemo immediatamente alla cancellazione del dato.

✓ **Diritto alla portabilità (Art.20)**

In presenza di determinati presupposti, l'interessato ha il diritto di ricevere, in formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, i suoi dati con il diritto che tali dati siano trasmessi direttamente ad altro titolare.

✓ **Diritto di opposizione (Art.21)**

L'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla Sua situazione particolare, al trattamento dei dati che lo riguardano. In tal caso, ci asterremo dal trattare ulteriormente i dati salvo l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sui personali, sensibili o giudiziari interessi, diritti e libertà oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

In qualsiasi momento ci si può opporre al trattamento per le finalità di marketing.

✓ **Diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo (Art.77)**

Si potrà promuovere un reclamo all'autorità di controllo italiana anche per richiedere informazioni in merito all'esercizio dei tuoi diritti.

❖ REVOCA DEL CONSENSO

Si potrà, in qualsiasi momento, revocare i consensi prestati. Si potrà in qualsiasi momento revocare il consenso per le finalità di trattamento dei propri dati sensibili/giudiziari o ai fini di *marketing* attraverso le modalità previste o direttamente attraverso l'invio di una mail all'indirizzo privacy@oneteam.it. L'eventuale revoca non pregiudicherà in nessun modo la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca dello stesso.

❖ MODALITÀ DI ESERCIZIO DEI DIRITTI

Si potrà, in qualsiasi momento, esercitare i propri diritti inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo e-mail: privacy@oneteam.it.

Si informa che, in caso di esercizio dei diritti, potremo chiederti di identificarti prima di procedere con la tua richiesta.

Per qualunque richiesta, informazione o dubbi si prega di contattarci via e-mail all'indirizzo: privacy@oneteam.it.

❖ CLAUSOLA DI REVISIONE

Ci si riserva di rivedere, modificare e/o semplicemente aggiornare, in tutto e/o in parte, in qualsiasi modo e/o in qualsiasi momento, senza preavviso, la presente Informativa Privacy, anche in considerazione di modifiche di norme di legge e/o di regolamento in materia di protezione dei dati personali, sensibili o giudiziari. Laddove questo fosse il caso, sarà nostra



premura pubblicare qualsiasi modifica rilevante apportata alla presente Informativa Privacy mediante invio delle informative aggiornate agli indirizzi presenti nella nostra banca dati o mettendoci direttamente in contatto tramite altri canali alternative di comunicazione disponibili.

Luogo e data

_____/_____/_____

Nome Società

Firma per lettura comprensione ed approvazione

CONSENSO PER ATTIVITÀ DI MARKETING/COMMERCIALI SUI NOSTRI PRODOTTI-SERVIZI

CONCEDO il mio consenso

NEGO il mio consenso

E-mail riferimento:

Firma per lettura comprensione ed approvazione

al trattamento dei miei dati personali per attività di marketing e/o offerte commerciali relative ai nostri prodotti e servizi.





Provincia di Como

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1070 / 2021

UNITA' PROPONENTE: S2.04 SERVIZIO SISTEMI INFORMATIVI

OGGETTO: AFFIDAMENTO MANUTENZIONE SOFTWARE AUTOTURN. IMPEGNO DI SPESA EURO 451,40 (IVA INCLUSA). CODICE CIG: ZBD3383DA8:

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 147 bis del D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000 e s.m.i.

cap. 1450/19 imp. 1891/2021 per euro 451,40

ESITO: **FAVOREVOLE**

Lì, 25/10/2021

IL DIRIGENTE/IL RESPONSABILE DEI SERVIZI

FINANZIARI

PELLEGRINI SANTINA

(Sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)